

## Greeting Students and Parents, from The HEAL Project!

We are inviting enthusiastic graduates of The HEAL Project (THP) in third, fourth and fifth grades to continue learning about health, environment and agriculture in our community in a fun way: Volunteer to work in THP's produce booth at the Coastside Farmers' Market!

The market takes place Saturdays from 9-1, May through December, in Half Moon Bay. Students usually work from 9-1, but hours can be flexible, and may apply to work for as many Saturdays as they'd like. Students gain valuable experience marketing and selling produce. They apply math skills; learn business concepts and customer service; and work with each other, with adult supervisors and community members. Students can also earn two certificates: first, a Junior Marketeer Certificate; and later, a Farmers' Marketeer Certificate. Students will even bring home some wonderful, fresh produce after their shift as a "thank you" for their service. Most of all, it's a FUN experience!

**PARENTS: Please fill out this form and have your child return it their THP teacher as soon as possible.** We will then contact you with more information. Plan to attend a 10-minute orientation with your child at the beginning of his/her first market day. You are not required to stay at the market with your child. Questions? Contact THP at [info@thehealproject.org](mailto:info@thehealproject.org).

Student \_\_\_\_\_ Parent \_\_\_\_\_

Parent signature \_\_\_\_\_

Email address: \_\_\_\_\_ Phone # \_\_\_\_\_

Which Saturday(s) can your child volunteer? (please circle)

5/7 5/14 5/21 5/28 6/4 6/11 6/18 6/25 7/2 7/9 7/16 7/23 7/30 8/6 8/13 8/20 8/27

**STUDENTS: Please tell us why you would like to work at THP's booth at the Coastside Farmers' Market:**

---

---

---

---



Mission: The HEAL Project educates students to make healthy choices for themselves and their world.

Visit us at [www.thehealproject.org](http://www.thehealproject.org) and [www.facebook.com/theHEALprojectUSA](http://www.facebook.com/theHEALprojectUSA)

**Note: This activity is not sponsored by the Cabrillo Unified School District or any schools of the District.**

**¡Saludos a nuestros estimados Padres de Familia  
del Proyecto HEAL (The HEAL Project)!**

Cada semana, los alumnos del segundo y tercer año participan activamente en las clases divertidas del Proyecto HEAL (lo cual significa SALUBRIDAD, AMBIENTE, AGRICULTURA, APRENDIZAJE). Allí aprenden sobre la importancia de su propia salubridad, del ambiente, y de la agricultura en nuestra comunidad.

Los alumnos pueden seguir aprendiendo y desarrollándose, por medio de su participación en el puesto del Proyecto HEAL en el Mercado Agricultor de la Costa. El Mercado se lleva a cabo en Half Moon Bay los sábados de 9 a 1, mayo a diciembre. Los alumnos aprenden a vender hermosas y nutritivas frutas y verduras, y benefician de las destrezas importantes que adquieren: aplican las matemáticas al vender, aprenden sobre los conceptos del negocio y sobre el trato hacia los clientes; trabajan cooperativamente entre ellos y con los supervisores mayores de edad. ¡Es una experiencia divertida!

**PAPÁS:** Si le interesaría a su niño participar en este programa, *favor de completar y devolver esta hoja a la maestra/al maestro del Proyecto HEAL lo más pronto posible.* Nos pondremos en contacto con usted. Favor de asistir a un breve entrenamiento con su niño, al principiar el día de su primer turno en el Mercado. No se les obliga a los papás a que permanezcan en el Mercado durante el turno entero de su niño.

Alumno \_\_\_\_\_ Padre de Familia \_\_\_\_\_

Firma del Padre de Familia \_\_\_\_\_

Dirección electrónica \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

¿Cuáles fechas (sábados) le convienen más a su familia? (encerrar con círculo)

5/7 5/14 5/21 5/28 6/4 6/11 6/18 6/25 7/2 7/9 7/16 7/23 7/30 8/6 8/13 8/20 8/27

**ALUMNOS:** Favor de explicar por qué les gustaría participar en el Mercado Agricultor de la Costa:

---

---

---



Misión: El Proyecto HEAL educa a los alumnos para que tomen decisiones saludables para ellos mismos y para su mundo.  
[www.thehealproject.org](http://www.thehealproject.org) y [www.facebook.com/theHEALprojectUSA](https://www.facebook.com/theHEALprojectUSA)

**Nota:** Esta actividad no es patrocinada por el Distrito Escolar Unificado de Cabrillo, o de las escuelas del Distrito.